

第一萬零四百五十五號

# 叻報

有限公司

## Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

### Chinese Daily Newspaper.

本館在哥打實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

本報創設於前清光緒二十一年（即一八九五）年，自開辦以來，閱者日衆，外埠函購，亦日見其多。本報爲便利閱者起見，特將本報外埠分銷處，由新加坡分銷處，向外埠分銷處，函購本報，可也。茲更不惜工本，從英國採辦新式鉛字，各樣活字，以及各式花邊等，並有西人排印工藝，精細所有中西文字，均能代刊。並有石版印字大小機器，皆用精工印刷。工價極廉，更無文士書寫各體文字，所有各項價目，相宜。再本館所登來札，原擇其有益世道人心，及進化社會，附刊報端。若其有尋常世之文章，當即刪去。刊於報者，亦須無礙公衆之治安。名譽乃敢刊登。其有謬誤，或文以及支離，無解者，概不登錄。諸君來札，尚祈自諒。更須寫明里方，合報端，但來稿登與不登，均不能原稿交回也。

本報於辛巳年開辦，至今已三十餘年。向者南洋各埠風氣未開，惟自本報首先成立，立於當時，商業雖云盛，但尚未知報章之益。故能閱報者，向屬寥寥。且時多無多，是以本報編輯，姑從從容，而民智漸啟，要件漸多。而本報亦隨時擴充，報幅廣三丈，近更添設附張，分送閱者。閱者三民主義日益昌明，時代已變，過去之制度，與兵刑禮樂，一切新政，有如五光十色，令人應接不暇。以南洋愛國僑胞，亦多矯矯特出，可傳之事業，隨興自非再將報幅擴充，恐難應求。故本報近來，海運艱難，紙張缺乏，日就漸減，源已竭，故不得不將報幅，仍縮小，惟再加增，以期與向日報幅，所載字數，同伏望 諸君無嫌其下，採擷不勝感荷至之特此附佈。

**提倡國貨**  
 大眾講通着  
 什土布衫。食的  
 本國貨。你話唔  
 越時。呢鋪話法  
 就知錯。  
 中國香煙  
 切莫忘記



## 聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong)

本公司實收資本壹百五十萬大元，分作肆萬股，每股二十五元。壹次收足，經在香港政府註冊。在南洋七州府存案。水火兩險，凡各通商口岸，倉庫棧房，行號貨物，傢具裝飾，衣服財產，船上火險之虞，與及來往船隻，運貨物船，船壳等項，海面全安，安妥之費，兵險賊險，均可受保。所有保險章程，悉照英例辦理。尤加格外通融，倘有火災，賠償爽快。諸君惠顧，請向本公司接洽，無任歡迎。

- 茲將本公司創辦總理人名列：
- 李煜堂 廣東銀行
  - 黃碧荃 康年人壽公司
  - 李葆葵 寶興泰南北行
  - 馮達卿 安隆南北行
  - 梅鶴雲 德隆號
  - 吳東啟 華洋鐵道公司
  - 麥禮廷 廣益金山庄
  - 勞瑞生 石叻庄
  - 程遠浦 公興昌洋行
  - 高亮 新德盛金山庄
  - 謝侶松 萬興南北行
  - 鄭月波 新萬和行
  - 關淮洲 永興號
  - 周詠春 和興茶庄
  - 黃德仁 紹興月宋庄
  - 黃浦 平安保險公司
  - 曾宜邦 永存保險公司
  - 關瑞石 永存保險公司
  - 李榮 順利泰南北行
  - 李順帆 興隆號
  - 梅煥堂 均益豐公司
  - 譚海東 均益豐公司
  - 馬瑞選 均益豐公司
  - 余鑑泉 萬祥泰行
- 香港總行置在文咸東街

## 朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

- 五月朔一日起
- 八兩四兩本號紅煙每箱銀四十五元
  - 六兩本號紅煙每箱銀四十八元
  - 二兩本號金山庄煙每箱銀四十六元
  - 二兩四百二一號本號花生油每箱銀三十三元
  - 二兩八兩二兩紅煙每箱銀三十二元
  - 四兩二兩本號生切煙每箱銀三十九元
  - 二兩一百六十六號本號煙每箱銀八元
  - 二兩一百六十號本號煙每箱銀十一元半
  - 二兩一百一十號本號煙每箱銀五元
  - 五兩庄 百包本號銀針馬耳茶每箱銀二元
  - 五斤庄 廿四包本號馬耳茶每箱銀一元五角
  - 四兩百六十包本號清遠茶每箱銀九元半
  - 八兩庄 百六十包本號清遠茶每箱銀十九元
  - 一百散庄清遠茶每箱銀廿四元
  - 一斤庄 百包本號清遠茶每箱銀四角半
  - 大樽清遠各機土布新到
  - 各庄三金線自榨生油時價
  - 朱有蘭各號金線
  - 羅蘭生各號金線

辦事處設在吉隆坡 一零七號 代理黃暢南君

大叻叻叻設在怡保 五拾號 代理李其君

駐叻聯泰水火保險分行司理 李其君 謹啟

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年二月十三號

丁巳年元月初十日

每打十二元

埋

啟者本館現欲聘請翻譯員一名其人必須精通中英文字并須常駐館內辦事方為合格有欲俯就此職者請至本館面商可也  
本館謹啟

## 譯金

聞散之中。及宣統歸位。而袁獨握大權。民黨建臨時政府於南京。舉孫中山先生爲總統。然是役也。其目的在於倒清。清社既屋。袁氏又允建設共和。一轉瞬而。波且克以安然解散臨時政府矣。

於斯時也。所謂共和者。業已成立。國會亦舉袁世凱爲正式大總統。夫使袁氏能守其職。茲則共和之政。豈不可以循序而進行。然而袁氏不爲也。秉政而後。

與爲民國犧牲之人。而又知國會之強項不屬。且足以防禦其野心大欲也。即強迫解散之。遂有一九一三年之二次革命。惟袁氏巧於應敵。民黨不支。彼復得以

位置其家將士於各要區。而國民久漫不加察。遂至同情。夫亦曰當日袁氏之陰謀。猶未暴露於天下也。一九一五年。袁氏遂有帝制之實行。國民羣起而攻之。

又已至矣。一九一二年，張勳欲死守南京，以延滿清之統緒。今

又欲退此皇孫於位。則張氏之患告於漸消。固有生以來。未之或變也。張氏退走南京之日（一九一一年）曾隨氏黨云（後當返此）殆一九一三年。而張氏遂復陷南京矣。

本月五日。本報訪員。曾面謁倪嗣冲。倪力戒統帥。勿遽請獎勵出作調人。且曰。張如北上。則將廢棄總統。而恢復滿清。非可曾和者也。當是時。張勳

氏非得議氏同意。而遽欲舉兵北犯。以實行其威迫之謀。殆難能也。雖然。據星期日之事變觀之。則倪之

驅車北行。灑影龍旗。輝映於道。及其至也。則張氏之舉。又與倪氏之會如出一轍。故大年之中。由滿清而民國。由民國而洪憲。由洪憲而民國。今復由民國而滿清。而所在會又如是。吾所憂者。中國之自反也。

於最初發軔之時。雖然。吾思之。吾重思之。此八年

聞。雖亂相尋。然中國固強盛而不已也。蓋夫。唐君少川之書曰。此六年期內。黃民黨未嘗一舉政權。彼等一惟被虐受侮於昔日之袁氏。及其此後之武人私黨而已。凡諸種種。皆爲華人所明顯者也。以吾僑所知。則華人有國共和之制爲無效。且恐其是此不已。而亟以復辟爲實圖者。亦有屬中華民國。始終未嘗有一真實之時會者。故居今日而言忠告。非徒無益。且見疾於人。即以北京最近違法之舉。而妄言討論。其室有濟。然事已至此。彼國民黨其將低首下心。以稱臣乎。抑將投袂而起。以討賊乎。則自審其去從可也。友邦之求歸日本之位置。皆今日兩問題。而有待於展轉者也。若以軍力而論。彼國民黨之集合。固自易易耳。

七月三十號德華電云 舊年哈格電報 奧國知事  
長荷年伯爵 曾與新聞記者 議備奧兩國 威爾得公  
主約加 爲新皇 以維奧國 秩序各國

正所謂「重其國而輕其民」足以說明中國有國無民。中國各國。亦非欲捨放鴉片國。此次戰爭之結局。斷無勝負之分。余謂時不久彼此必各自覺悟。咸知鴉片之於國無益。而患戰禍和。應和速。則雙方可免更

有重大之犧牲。此覺悟之所以不容緩也。環球各國均當合力以圖阻止來日之世界戰爭。奧大利之國民。目下祇希益民主立憲政體。余亦以是而負責任。然

七月三十號倫敦來電云。紐約電稱。美國國務卿。維爾遜。於此日。對內閣演說。謂不列顛與美。近付月。云。此實爲。兩國自內戰。以來。第一次之親善。云云。

利。吾知富厚如吾美。必不免被其染者。與其來日備  
對強敵。莫如及今與臨約國聯結。以圖除其破壞世界  
和平之武力的惡毒。又圖藉吾今日所學者。即乃重吾

自甘犧牲生命以爭之目前。德意志之武力。實不  
不離獨除淨盡。則世界各國之自主權。必受莫大之危  
險。故爲國家前途計。應當以武力挫敵云。

七月三十號倫敦來電云。英國大元帥報告。我軍昨夕

進攻林拔西附近。敵軍砲隊。在國文射刺士附近。砲  
形活動。我之飛行隊。於星期六之夕。襲取敵人之重  
事區域。擲下炸彈甚多。炸燬之屋不絕。繼以大火。

七月三十一號倫敦來電云。法國電稱。埃士尼前敵。自衣深地抽力尼至加里賓尼亞高原之東。甘丕滿及林恩河兩岸各陣地。兩方砲戰。極形活動云。

七月三十一號倫敦來電云。哥倫那(西班牙之北海口)  
里牙前敵云。

帶及船員。不責宣佈其損壞之原由云。

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

占之數似此營業最他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡利因芝士打之哥羅(即如佑君所建)而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之烏路厘門牌三十二號本公司繳交倫敦最著之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保險公司例則而行

本公司出保之法甚為妥善  
本公司時有款項出貸與人  
本公司所給予經紀人之用(人勞)實甚為豐贍 諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理兼司理人下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

壽世良藥 諸君注意

諸君也等思耗小費便確係也等十分康健  
本店為在中國最大之印度藥房  
諸君 諸君也等亦曾聞亞丁力藥房乎  
此藥房開設於一千八百八十一年為印度之最先及最大  
而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人通行及製造廠  
在印度之占領格埠所用製藥機為世界最新式者加以  
工人數百皆屬精良技師亞丁力藥丸之名詞久已成為印  
度 緬甸 西冷及南洋羣島等處之居民家庭常備月中  
滿地之廣以數千計○世界最榮之事莫若平安之幸福  
最可惜者則有一種少年不知自愛其身雖不久發成癡癡  
以致不起其可嘆也亞丁力藥之丸最為可靠能治此種之  
疾可能去血養長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補  
助消化之功能除百病不腫也  
每罐壹價銀六毫 每盒內裝此丸九足數十六天之用  
凡購九一盒本藥房贈送指南衛生一本  
諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿務士巴沙律門牌七十  
九號亞丹尼馬納藥房接洽可也  
此丸每日服二次每次服一粒於朝飯後五分鐘後用牛  
乳或用清水和服之便效

ATANK NIGRAH PHARMACY.  
No. 79, Bras Basah Road.

英一千九百一十七年二月九號



英一千九百一十七年二月十九號  
來佛孟利士街謀得利有限公司謹白

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹膠客商兼  
代理屋宇物業並拍賣家私  
屋宇貨物取價分外從廉賬  
項極為快捷  
英一千九百一十七年五月  
四號  
來佛士不利士第三號  
商務有限公司  
司理人鍾坤成  
經理人王豐源  
謹佈

經理人王豐源

以等恩耗小費便確倘汝等十分康健  
在中國最大之印度藥房  
諸君汝等亦曾聞亞丁力藥房乎

開辦設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大之藥房東亞各處均有枝店及代理人通行及製造之占藥格律所用製藥補爲世界最新式者加以百寶藥膏及夜神亞丁力藥丸之名聞入已爲各國

西冷及南洋羣島等處之居民家庭常懸月中餅以歡于對○世界最樂之事莫若享平安之幸福者間有一種少年不知自愛其身軀不久變成廢疾

趙氏可也亞丁力藥之丸最爲可靠能治此種之  
去血養長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補  
血之力能除百病不醒也

第九一 盆水藥房贈送指南衛生一本  
欲知詳細請函詢或移玉至勿蘭士巴沙律門牌七十  
五丹尼基藥房接洽可也

ATANK NIGRAH PHARMACY.  
No. 78, Bras Basah Road.

十九百一十七年二月九號

丹漏益后丹

備治小兒疳積圖書

石

# THE

治少年氣色萎黃元陽耗損精血不足  
曾治小兒痘疹舉凡諸症無不奏效大  
國藥氣血新無病者均宜服此  
每盒一元

治內外痔瘡肛門腫痛  
普同男女老幼大宜  
用此散敷貼貼以脫落  
全愈 每樽玉角即日

骨瘦不思煇笑食不

保 叻

會豐商店





我其那

自昔之誠。決不寬宥從之罪。若猶執迷不悟。甘爲虎倀。私情雖欲全。國法恐難終恕等語。揆歷念舊之誠。令人感服。足下及驛廐宜亟思所以自處。若特大軍抵京。聯首受繫之時。恐揆歷雖欲寬原。軍士亦未必能輕縱也。敢布腹心。惟足下圖之。李長泰文印云云。六日田中玉又發電雷氏。勸其速即悔罪。早向各方面疏通。取消復辟。可爲救法一切。但雷氏始終未以此意爲然。故向低廷辭職之後。仍私自竄跡出京。意欲有所活動。遂爲田李等部下所偵悉。以我見覆云云。

一千九百十七年六月廿八號

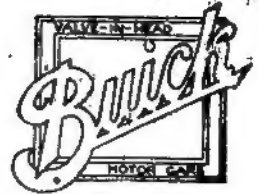
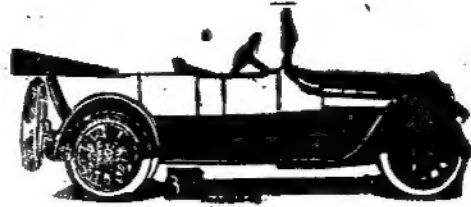
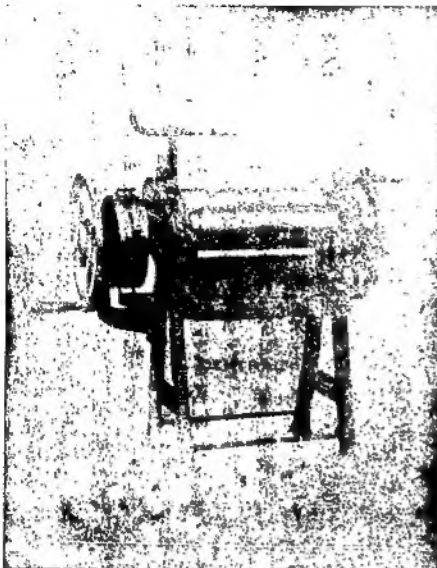
本代理處常有大批此酒存貯

夫愛身之其大者以保國爲先然而欲出身謀國幸者首重乎補益之長則也  
主智體人身之靈靈機爲國族興亡強弱繫焉是故腦氣筋充足則精神定然健壯  
心志靈敏明達覺悟如腦氣筋不足則性實因之而漸愚昧昏聩若此則其

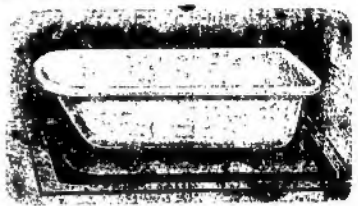


上圖乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物  
英一千九百一十七年二月一號  
豐福局謹啟

SOME OF THE LINES WE HANDEL



此新款豐盛 諸君  
用更有多款可向本公  
司取討價目以便選擇  
本公司并能包造機  
各工至工部局滿意爲  
止本公司現已得奉  
計開 一 德運行之  
新行 二 余東旋君之  
新屋 三 亞細亞土  
油公司之新寫字樓  
四 長利公司之新行  
現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

(HONG CHIANG KEOK.)

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan.

# 衛安公司

## 神效止痛白濁餅

治一切花柳之毒  
無論新舊一服即愈  
此藥專治白濁赤白帶下  
不論男女老幼一服即愈  
每盒一元 每打十元

## 三痛經餅

治一切經期不調  
腹痛腰痛等症  
此藥專治經期不調  
腹痛腰痛等症  
每盒一元 每打十元

## 止咳餅

治一切咳嗽  
氣喘痰多等症  
此藥專治咳嗽  
氣喘痰多等症  
每盒一元 每打十元

## 肥疳積餅

治小兒疳積  
肚大青筋等症  
此藥專治小兒疳積  
肚大青筋等症  
每盒一元 每打十元

分售處  
吉隆坡廣生堂  
怡保廣生堂  
檳城廣生堂  
馬六甲廣生堂  
石叻廣生堂  
丁巳年正月初十日

## 慎防假冒

### 朱中興救時普濟水

本主人所製救時普濟水功用之神速凡患霍亂吐瀉者服之立愈此水乃本主人多年研究之結晶凡出門遠行者必備之良藥也

## 衛安公司

總代理 石叻 廣生堂  
分售處  
吉隆坡廣生堂  
怡保廣生堂  
檳城廣生堂  
馬六甲廣生堂  
石叻廣生堂  
丁巳年正月初十日

俄國政黨沉痛之警告

英國之戰爭目的

廿五號莫京來電云。衆議院議員(費倫德)君。發表沙倫既加)境內約國軍庫之釋放。惟(墨爾曼斯)君。極贊贊君所述之不確。關於英國戰爭目的之要點。我國戰爭目的之最重要者。九三(一)始終與約國並立。力助法國克復(阿爾斯)及(羅蘭)三省。並將亞立。及其他約國奪得恢復原有之疆土。與其主權得滿意之賠償。(二)排解糾紛。建設世界永遠和平之基礎。(三)掃除破壞世界和平之極惡志軍國主義。願君又謂設使懷意志向爲民主之國。則斷不致誤成此次歐戰慘劇。惟懷意志建設真正的民主政府。斯能使吾人信其能變更其侵暴的政策。而世界將來之危事。或可因而減少云云。

浮初劉彩濂二人在地

啟者劉序初劉影濂二人在坡五代天宮衙門牌五十七號  
招牌均與自主子潤張有年因前經通人不善盡必割斷辦  
各執壹件前報聲明前係劉影濂經手料理歸其前向各友  
借款及租屋等項數目盡有均與子號圖章正印即携對驗  
及劉序初花押加印方爲有效及各商承辦貨項請各結算  
單寄來敝號劉序初收方可對數期限一禮拜內特此聲明  
以免後論

平坡嗎加嘛黃裕力門

啟者本坡嗎加嘴實得力門牌三號新源興什貨舖生運原係葉其鏡源新舖鄭仕讓三人合創今因鄭仕讓志欲別圖願將自己名下股份抽出若 諸賢號有與新源興來往賬條均限一禮拜內前往理清逾期自誤倘此後新源興生運盈虧或與人瓜葛等事概與我過股人無干特此聲明俾眾週知此佈

民國六年七月三十號

退股人鄭仕讓謹啟

培等侍奉無狀痛遺

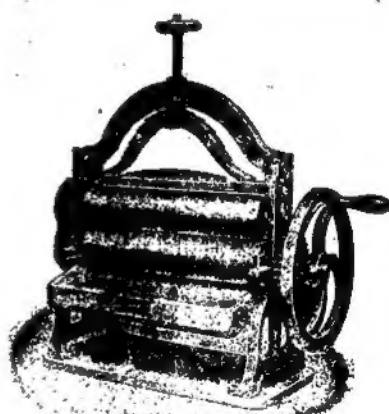
轉人海培等待奉無狀痛遭先嚴譴責武貴府君乘善星洲於陰歷五月十六日奉經周補廩家叻中各界請親友用祭執紼以及助運壹切興務十八日靈柩抵檳備辦本月初四日起開甲壹星期至十壹日出殯復幸墓中暨外埠中西各界諸親友函囑用祭躬臨執紼並襄理各事厚誼深情殯存均感佩因實難在身不克登門茲特隨奉革命敬拜輓聯藉鳴謝悃伏希鑒恕

一

司紅煙揀選正地產

吳成源公司茶煙廣告  
 茲將紅煙名茶價目開列  
 吳成源大船罐大包壹百四拾庄紅煙每箱沽銀  
 三拾八元  
 吳成源大船罐中包伍百六拾庄紅煙每箱沽銀  
 三拾八元  
 吳成源大船罐中包貳百八拾庄紅煙每箱沽銀  
 十九元  
 吳成源大船罐中包貳百八拾庄紅煙每箱沽銀  
 三十八元  
 吳成源大船罐大包幼絲一百四拾庄紅煙每箱  
 沽銀廿六元  
 吳成源大船罐中包幼絲五百六十庄紅煙每箱  
 沽銀廿六元  
 吳成源大船罐中包幼絲二百八拾庄紅煙每箱  
 沽銀十八元  
 吳成源大船罐細包幼絲五百六十庄紅煙每箱  
 沽銀十八元  
 △本坡沽每箱加稅餉銀六元▽  
 吳成源大船罐二兩壹百六拾庄古勞銀針茶每箱  
 沽銀八元  
 吳成源大船罐二兩一百六拾庄正山包種茶每箱  
 沽銀七元  
 吳成源大船罐六兩一百六十庄大安茶每箱沽銀  
 銀八元  
 吳成源大船罐八兩壹百庄頂舊清遠茶每箱沽銀  
 十一元  
 舖在小坡美芝律門牌二百零五號  
 電話貳千壹百四拾六號  
 各埠均有吳成源公司枝店  
 美蘭街門牌一百零六號  
 大小吡叻埠吳成源公司  
 枝店休勞街門牌三十二號  
 芙蓉大馬路  
 麻坡蘇蘇街  
 坤甸  
 丁巳年正月十一日 石馬路 吳成源公司謹啟  
 經理 鄧伯苗君  
 總代 李連章君  
 代辦人 海泉號  
 代辦人 天福盛  
 代辦人 廣生堂

機手膠樹車國英



啟者本行常有大批  
占及黑吐兩字號之  
軋樹膠手機出售軋  
機如有欠缺之件亦  
可配復價銀面商可  
也

英一千九百十七年七月廿五號

來佛丕利士第一號  
提閣藍公司謹佈

提防影射 花柳客症丸 藥丸症客柳花

本堂花柳搜毒膏藥水各症丸藥始創在南洋各埠托股實大藥房大商店行世廿餘年各埠同胞信用皆知救世良藥無結無墜無斷種之弊達醫實效妙藥無心謀僞服見心謀僞藥做效本堂丸藥名目影射害群此等天眼昭昭一定不容買藥諸君請認明耀宗商標開印堂陰陽鋼印庶不致悞

見所醫者心實不謬故特專心研究中國妙藥存  
山藥贈醫多年實事求是達醫必愈近日海外各  
醫皆可稱本堂百寶丹靈驗世其藥如愈更用  
外醫通安香藥到毒解靈驗除限日包保全愈  
環球無二搜毒丸專治疳疔疔毒痔瘡腫毒  
花柳毒瘡新舊花柳諸般毒症藥到毒除靈驗  
殘危重毒新舊花柳諸般毒症藥到毒除靈驗  
日全愈中外皆知實救世百發百中神藥也  
幸苦傷身之弊大藥說明世百發百中神藥也  
補保愈可服五日銀一元

包保靈愈  
解毒立止  
白濁丸  
花柳受毒黃白濁症兩尿  
結毒龜頭紅腫淋瀝濕熱沙淋遺精五淋等  
症藥各毒解止痛安其藥每樽六毫

毒入筋骨  
骨痛水  
花柳之毒傳染身中各部  
或腫或走或痛或結毒身見痛癢毒未清行或滑  
瀉膿膿不愈疳疔便毒遺毒近日花柳各毒藥到  
達毒全解靈驗愈天下一第一藥救苦救難其藥  
一樽全愈服六日二員半

久流固精丸  
當世上等藥料造製大補腎  
白濁固精丸生血氣保身健體誠男界種子  
衛生固本妙藥包愈白濁久流精濁遺精夜尿  
多病子嗣維難等症藥到精神身壯力健強體有  
返老還少之能力試之一員

扶元化毒膠  
專治花柳各毒外科各症諸般  
萬應  
各症男女強弱可服達毒必解  
保安除患良藥兩料員

宿婦不憂丸  
正氣藥料專解百毒其藥花柳  
初發可服傳毒入小便結毒皮

總代理 石叻 大馬路 會豐商店 太平 晚晚填 太平 會豐商店 三昌公司

丁巳年元月初十日



### 滙票行情

銀行兌出行情

上海	加里吉打	仰光	三吧厘	泗里末	加勝吧	日本	小呂宋	安南	暹羅	廈門	香港
每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元	每百元
六十兩七五	一百六十四盾	一百六十四盾	一百六十九盾	一百三十九盾	一百三十九盾	一百一十盾元	十三圓	十二元	六十四元七五	十三圓	十四元二五

輪船  
三寶壟  
振興

海豐	新加坡	孟左多	金怡保	加拉巴	孟買	暹羅	白蘭	萬隆	永興	哈爾濱
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
丁加奴	由日里	由坤甸	由巨港	加勞巴	英得宜利	由吉龍	坡德申	由泗水	孟加里	三寶瓏
十九到	十九到	十九到	十九到	十九到	十八到	十八到	十八到	十七到	十七到	十七到
恒利號代運	和昌號代運	益且弟利士	益且弟利士	益且弟利士	實得力洋行	實得力洋行	南洋總代理	金福和	益且弟利士	裕榮號

輪船出口

順豐	廣和	新及	占卑	番丹那	源和美	風河仁	孟武	新加坡	邦馬	勞年	彭亨	三吧龍
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
往龜咯	往龜咯	沙峇	厚羅底宜	吉汶里	往塞內	又	往三橋	山口洋	網略	望星港	關丹	加勝巴
上午八點半	上午八點半	上午八點半	上午九點半	上午九點半	上午九點半	上午十點半	上午十點半	上午十點半	上午十點半	上午十點半	上午十點半	上午十點半
和發公司	萬利安	德且弟利士	和益號	萬利安	威茂號	藍且弟利士	德且弟利士	實得力公司	實得力公司	實得力洋行	留榮隆	留榮隆

**ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.**

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.  
酒池蘭萬星三等上最底馬



啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰其

一千九百一十七年二月一號  
駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

此標之灰在於天  
下皆係本公司代  
理 諸君有欲購  
用者請至本公司  
寫字樓面商爲盼

**Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.**  
(INCORPORATED IN JAPAN.)



美最善之飲料  
是以本行特辦

啟者本行督辦歐洲通行最上之馬底三星萬蘭池酒來  
售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最有益即  
飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最  
美最善之飲料  
是以本行特辦  
此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購  
飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告  
英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

實則所辦政務。仍限江蘇一省。因各省尚未有所願承。號令不一。惟組織政府。府內會議多次。在共和思想相深方面。咸以北方為帝王之區。習俗鄙人。不宜設共和政府。且馮總統既在南京。宜即在南京設立為妥。兩官僚派中則以北京控制合宜。建築齊備。一經南遷。定多經費。兼以各使館遷移為難。宋亦應邀外人所許可。且段總理久遠在天津。遷領為難。應將政府權設於天津。俟辦子軍退出。仍遷入北京。衆紛尚未定。而進京因以遲滯。然近日南京來有 部分國會議員。自稱中立派。立有條件。如馮總統召集舊國會原人。修正憲法。凡前所指摘省制不加入等各條。均允刪除。調和意見。消除宿怨等語。馮則唯唯否否。而最終一語曰。須集衆設總選選各省意見公決之。馮亦不能獨斷也。聞馮氏徇其親舊長之主調。已通令各省。無備選舉。限六個月內召集新國會。

啟者本號自開演以來向蒙 諸君獎鑒因本  
號所演各戲劇均求最新精美之圖畫且復時  
常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱  
其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊  
日戲本概為更換務使觀者眼界一新 諸君  
有興祈早 惠臨幸勿誤作烟雲之過眼也  
●今日換新畫  
●頭場 十點四十分鐘開演  
△鐵櫃之報復五段  
△偵探二段  
●二場 九點十五分鐘開演  
△金印章三戲  
△鑿爛輪機以致殺人  
△逃亡者  
△酒店之昇降  
英一千九百一十七年二月一號  
夏里得大戲院在檳城

股者茲有華池映戲大張在於亞目末實得力及  
 甚多華實得 轉角處之戲園開演戲處即人呼  
 爲甘必加得者戲園之內陳設合宜風扇電燈均  
 備足備所有看戲之樂遊息之所真不安爲他處  
 并可隨意呼用茶點任人所擇燈飾無不將本  
 與所演各劇人章樣明如左  
 ●今日換新畫  
 △頭場  
 △一隊之遊客二段  
 △最新之劇本三段  
 △二場  
 △衣履四段  
 △黑暗之某國五段  
 英一千九百一十七年二月一號  
 華池映戲主人跪啟

本號紅船起經五拾餘年久已馳名中外而於南洋羣島尤蒙各界士女所稱許因近日國物料騰貴船脚有加無已漲水又高低難以至本號由官製出之箱燈原本日萬不得一酌量增價藉資彌補退願諸君幸鑒焉

▲即日超計在本埠沽出價列▼

廣恆 一百四十庄紅煙每箱沽價五十七元  
大包 一百四十庄紅煙每箱沽價五十七元  
廣恆 五百六十庄紅煙每箱沽價五十七元  
細包 一百四十庄紅煙每箱沽價三十四元  
恆棧 一百四十庄紅煙每箱沽價三十四元  
細包 五百六十庄紅煙每箱沽價三十四元  
廣 大包自四十庄紅煙每箱沽價廿八元  
鮮 大包自四十庄紅煙每箱沽價廿八元

▲舊往則準在丹春巴魯貨價列▼

廣恆 大包自四十庄紅煙 沽價五十一元  
廣恆 細包自四十庄紅煙 沽價五十一元  
恆棧 大包自四十庄紅煙 沽價廿八元  
恆棧 細包自四十庄紅煙 沽價廿八元  
廣祥生 大包自四十庄紅煙 沽價廿三元

廣州 香港 恆記 江門 廣恆  
總省 各埠 廣和生 英祥 廣生  
城廣 卑 巴音廣生棧  
行杉 店 金寶廣恆棧 坡申廣生棧  
欄 木 吉盛 恆棧 地摩 廣棧

本號電話壹九五四  
丁巳年六月初十日 星嘉坡廣恆棧謹啟  
二月五號 齊

物料最新妙法製煉而成在噴射時已閱十有餘年  
用之水均經妥當選擇并用沙漏隔淨而後製成社會  
所用各式汽水一概俱全或  
鹹或甜或酸或淡任人選擇  
各目繁多不能備載且定價  
甚廉最利便於購飲 諸君  
按址送到依期不誤供諸君玉臨光顧不勝欣幸之至  
新嘉坡馬六甲街本公司謹啟

**BEST PORTLAND CEMENT**

**EMERALD BRAND**

**GREEN ISLAND CEMENT CO.**  
(LIMITED)

**SHEWAN TOMES & CO.**  
\* GENERAL MANAGERS. \*  
**HONG KONG**

啟者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十  
五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚

各營式水壩磚等諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡  
枋路頭門牌二十五號著一面詢本代理人亞蘭吉乎便悉其詳矣向此  
西一千九百一十七年三月十號 代理人亞蘭吉乎謹啟



選一國之國債也、彼等國承前清之外債、惟庚子賠款十一國專費之數、爲最多耳、時以金磅計算、合共六十七兆五千一百萬磅、各國分得多寡不等、茲總記之、錄表如下、俄國十九兆五千五百萬磅、德國十三兆五十萬磅、法國十兆六千萬磅、英國七兆四千二百萬五千磅、日本五兆四十萬磅、美國四兆七千二百萬五千磅、義大利四兆零五萬磅、比利時國一兆三千五百萬磅、奧馬斯加國六千七百五十萬磅、西班牙荷蘭二國二萬磅、以上合中國規模則爲四百五十兆兩、顧樂政還並舉爲此而主張平耶、果便爲此、則十三兆五千萬磅、期還至一九一四年、尙剩亦無幾矣、而爲國侔利者、恐匪如是之謀法也、因此之故、彼等此執、舉國驚擾、武夫干政、妖孽現形、光怪離離、閹目怵心、幾至不可救治、平心立論、其所以致此禍亂者、實惟樂還起釀之也、

△地字晒油每担五元半	△頭油每担三元正
△頂上醬青每担六元	△中油每担二元半
△原油每担六元正	△行油每担一元二
△上醬青每担四元半	△白行油每担一元二
△相青每担三元正	△頂鼓每担三元半
△醬青每担三元五角	△豆醬每担二元二

◎另家製超等生晒油醬青頂鼓價錢面議

○埋桶價列

△石堤每只三角六正	△鹹魚桶每只一元二
△大吧桶每只三元正	△中吧桶每只二元半

丁巳年舊曆五月廿九日

星 自製醬油 廣祥興 廣全昌 廣同發 廣祥興 廣全昌 廣同發

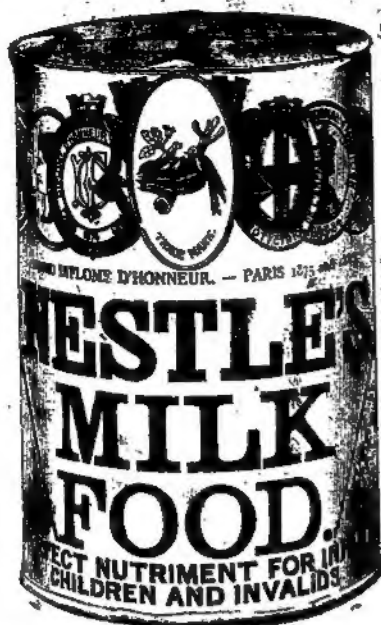
嘉 將同系 廣昌生 廣均安 廣泰生 廣均安 廣泰生

坡 何發順 廣昌榮 廣源成 廣源成 廣源成 廣源成

民國六年七月十七號

料粉之食所人病及孩小

每  
價  
銀  
九  
角  
半



每  
罐  
價  
銀  
九  
角  
半



乳 牛



每罐價銀四角



每罐價銀二角四分

買探可均處各



此巧克力  
共有四款  
每包價  
大角五占  
三角六占  
一角八占  
及七占

取圖司公乳牛士瑞勞英及呂施尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

號一月二年七十一百七千一英

枝煙詩峇英



枝煙詩峇英

“Embassy”  
No. 27

英華牌煙枝乃用裝美伊亞上等  
烟葉製成或裝罐或裝口且其衛生大有裨益  
此烟枝用鋼箔包裹每罐有廿五支庄有五十支  
庄各商店均有發售此烟枝每罐內有獎券在星加  
坡吉隆坡檳城各處總匯可以換取獎品物類  
諸君必須注意圖標勿失可也

英一千九百一十七年六月一號



牛標鷹司典波用請

無  
匹  
之  
牛  
奶



無  
匹  
之  
牛  
奶

此牛奶已於一千八百五十  
七年試驗合格早經暢銷市  
面誠無匹之上等牛奶也  
英一千九百一十七年四月  
十一號

來佛占巴士本坡惟一  
代理人公利洋行 謹啓



奉 諭 旨 以 軍 用 品 數 在 百 件 以 內 者。由 各 省 督 軍 自 填 領 照。報 關 查 驗 放 行。其 在 五 百 件 以 外。則 須 候 通 知。方 准 放 行。至 槍 砲 子 彈 軍 火 米 糧。現 在 時 局 多 艱。應 由 部 發 照 通 知。方 准 驗 放。以 便 慎 重。現 監 官 已 將 此 旨 通 告 李 督 軍 知 照 矣。

最新式之報紙  
△蘇清人林某通。有子顯。聘於京都大學校。此次畢業歸里。欲聘聘。意妙通天開。特到康某印刷店刷印報紙。茲錄其式於左。以供茶餘飯後之暇。據報貴府林官重廉餘。奉旨開大學校大臣官。會同京師教育司總長范。參議院副議長王。考試畢業。准給優等文憑。并授文科學士銜位。合卺榜皇公鑒（末書）庶務科長文發行。吁。此亦特別之新報紙。

花捐盡寄。△陳煥次麟。時日久長。因執轉子弟。其數亦鉅。其寓所在城內。已閱多年。近來因不能過時。有知其內容者。謂該店資本萬餘。現已轉賣。兩業并非虧損。皆據書於賬簿所至。吁。津地花捐。至于如此。兩尚有運動假設者。彼獨何心乎。

據土重來之陳岳。△安溪陳岳。前月掃掠山嶺。得志。登無忌嶺。近更聯峯當洞。以爲聚入歸存之計。聞現擁有大礮兩挺。日置鐵花坑。長員近日獲。於大平壠地埔田等處之寓戶去。彼將按婦逐戶偵察。警。令其如期照繳。不容延玩等語。各鄉聞警。恐惶異常。各投報里長。請嚴法緝拿云。

。因略有資產。爲該處防兵排長張景雲所垂涎。本  
之隣右林。素投入匪類。前已誌。茲聞該本  
與有關係。將本西拘留勒贖。雖有星長彭長出保。  
須有金錢。方可了事。後限家人具銀七十大元往贖  
誤喜。遂教他作保結字。令須寫某素入匪黨。或  
嘗與匪撓役。今願改過等語。方可合式。應其謀利  
方法。亦太可歸矣。

強劫幼孩 △官擬奪李林氏：貴家婦也。一柱。單居一室。夫出洋。無親戚宗族。僅存氏及小孩在家。匪黨其屬小可圖。即於本舊曆三月廿四。明火攻入。氏驚覺。單身抵禦。刀彈交加。不復

**△工程師廣告**  
 本工程師由英國大學畢業經政府批准現設寫字樓在  
 本坡士庫街來佛士占巴三樓專辦測量丈量工程事務  
 諸君光顧取價從廉  
 英一千九百一十七年五月廿四號

余應佐謹啟

本號代理怡和紅烟價廉味美  
爲無匹稱許現今佛山  
福莊主人爲提倡土產推廣  
烟莊主人爲提倡土產推廣  
經通見特委任敝號代售茲將  
標頭步用敢爲我衆僑胞告知

**福**

**馨**

欲嘗錦山地道紅煙者幸勿交臂失之此佈

▲寄往外埠丹戎巴葛夜貨價另加

怡盛 大包一百  
四十庄每箱 FZB三十八元

**源**  
**紅**  
怡和 細包 五百大 每箱 十庄 每箱  
怡和 細包 二百五 每箱 十庄 每箱  
怡和 細包 一百四 每箱 十庄 每箱




國華細包五百六  
 十庄每箱  
 三十八

國華細包二百八  
 十庄每箱  
 十九元

本坡沽加稅餉每箱六元

民國六年二月五號

電話二四六八號  
資本銀二百十九  
福源號勞子榮啟

福 馨 紅 烟

本號代理怡和紅烟價廉味久  
 爲僑胞所許現今獨山  
 烟莊主人爲提倡土產推廣  
 經通見特委任敝號代售茲有

余應佐謹啟

五月廿四號

巴三機專理查則丈量工程事務

政府批准現設寫字樓在

100

現已知匪之踪跡。知事已派兵

身無完膚矣。既無親族伯叔。因

果獨勞碌。力不能支。一眉髮兒

1

◀ 請試倫尼亞蜜酒 ▶

此啤酒自英國已蒙普多山環球博覽會獎賞等項徵章勝過歐美及東洋各埠所製之啤酒多矣之  
 萊倫尼亞啤酒酒質清潔味芬芳馨與否味亦無異一經 諸君嘗試當知余言不謬且平時常事  
 飲此酒并益精神之益無不能媲美也此酒取價從廉澳洲中國駐叻總領事處極爲稱讚金山大學  
 華人飲倫尼亞啤酒者不下二十萬人本公司爲本坡與庇能之賣辦人茲并將 各分售處開列於後

總興公司 吉靈實得力  
 下芝里星 海實得力  
 錫昌公司 德勿里芝律  
 瑞利公司 克勞實得力  
 賢公司 海實得力  
 開裕公司 馬律律  
 福建興 梧槽律  
 振華興 華拿實得力

振源號 勿基 坤成公司 泰勿里芝律 振華興 美芝律  
 新永泰 海實得力 聚興公司 烏節律 新永成 扎實得力  
 乾泰 勞民申律 廣成昌 實星宜律 李順益公司 星峇送律

以上各號無論何家均有此倫尼亞啤酒即白樽酒出售

英一千九百一十七年五月四號

星加坡 寶源人實律士哪呀公司謹啟



廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗羅綢緞土布毛巾線襪彩  
海味什貨自製醬料久叨各商惠顧經廿餘年  
于茲耳今爲某綢特再擴充挑選正地道上等  
煙葉精製鴻泰紅烟鴻泰紅烟永廣元紅烟  
氣味醇香價廉味厚利便客商採辦倘蒙光顧  
極表歡迎。

茲將茶價開列▼

鴻泰式兩伍百六拾庄烟每箱沽四十三元  
鴻泰式兩四百八拾庄烟每箱沽四十三元

鴻泰壹兩九百大拾庄每箱沽價三十七元  
鴻泰五錢壹仟六百庄每箱沽三十二元

廣鴻泰八兩百四十庄烟每箱沽價一十元  
廣鴻泰式剛伍百六十庄烟每箱沽三十元  
永廣元式剛伍百六十庄烟每箱沽價四十元

五元  
廣泰五斤庄馬耳茶每包銀一元五角  
廣泰天字香清蓮茶每斤沽價五拾元

地字書清遠茶每斤沽價四十元  
玄字書清遠茶每斤沽價二十八元  
五十庄書清遠茶每箱沽價一十二元

八兩八十庄清遠茶每箱沽價拾二元五角  
四兩一百大庄清遠茶每箱沽價拾二元半  
八兩一百大庄銀針茶每箱沽價廿二元半

五兩二百庄銀每箱沽價拾九元  
八兩一百四庄大安骨每箱沽價八元  
八兩一百六庄大安骨每箱沽價八元七角

星加坡漆木街門牌二百二十三號  
得律風七百一十二號

二月廿四日

注意 商標廣告

啟者暹羅網鑊境內隆興棧火事所出之青香糯米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉而施名穀製成細粒既細勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米而此米所得之飯比別庄爲多是以人皆樂購



君之雅鑒爰特將習營商標向當地政府註冊聲明並願  
得退還通知但恐有射利之徒以偽亂真或偶作本機圖標  
或翻用本機米袋或以彷彿相類之標圖混冒用特將此  
商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本機定當搜究  
諸君子得知其作偽所在前來報明引證亦必不吝重  
合併聲明各宜自諒特此預告

丁巳年三月十七日

東京 隆興棧火竈 座 紹江 豐盛  
網略 座 廣川

本公司在大馬路門牌五十四號  
代理 叻衛安公司  
分局在庇能新街門牌六十五號  
丁巳年二月十二日 亥

### 柳花平安水

花柳之病至多夫治其病至重保來氏花柳平安水治花柳之症不論初起及日久者皆能治之凡一切白濁淋病疳疔橫痃魚口便毒楊梅結毒花柳入骨手足麻木筋骨疼痛身麻木不仁足膝酸軟不能行動遍身紅腫疳疔瘰癧等症至毒氣上攻喉痛牙疳疔瘡等症服之立見功效除骨節結毒等症服之立見功效除骨節結毒等症服之立見功效

定價 大樽二元 小樽一元二角半  
每打二十元 每打十二元半

### 健胃 家庭養育衛生要品

夫人身之強弱全賴胃力胃強則食得其宜身體日壯肌肉日長胃弱則飲食失其宜身體日弱肌肉日消胃既弱則精神安附故健胃即所以養神也人之心思動作皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃衛生要品能養神補血滋陰壯陽益氣神清血旺則精神自足矣

一治精神虛損精液枯竭血少氣虛一切虛弱各症  
一治思慮過度以致心神不寧頭暈目眩  
一治心氣不足怔忡健忘煩燥驚悸  
一治胃弱不思飲食水小泄瀉夜尿小便不暢  
一治氣血不調嘔吐泄瀉吞酸反胃及食物不化  
一治肺病咳嗽氣喘氣促肺癆吐血等症  
一治腰膝痠痛不能伸屈老年腰膝無力步履艱難  
一治婦人經水不調赤白帶下子宮虛冷久不受孕  
一治小兒疳積肚大青筋常思風寒五疳食積等症  
一治一切虛弱症服之立見功效

定價 大樽二元 小樽一元二角半  
每打二十元 每打十二元半

### 日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒四兩二百八庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒二兩五百六庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒一兩一千一百二庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒八兩一百四庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒四兩二百八庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒二兩五百六庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
日恒一兩一千一百二庄金鹿牌	每箱價銀四十五元
正日恒八兩一百四庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒四兩二百八庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒二兩五百六庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒一兩一千一百二庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒八兩一百四庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒四兩二百八庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒二兩五百六庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒一兩一千一百二庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒八兩一百四庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒四兩二百八庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒二兩五百六庄金鹿牌	每箱價銀三十九元
日恒一兩一千一百二庄金鹿牌	每箱價銀三十九元

民國六年臘月十日

### LUBRICATING OILS.

ALL GRADES AT CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.  
(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里革騰機油出售取價極廉此佈

英一千九百十七年四月十九號

亞細亞土油有限公司 啟

### 總代理石叻叻叻

單邊街日恒紅煙庄

丁巳年元月初十日

No. 18, Upper Macao Street.

### 葉家濟神效脚氣散

此人有以扶拐杖而行原來染了脚氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送



神效脚氣散 每樽五角  
珠珀珍疳散 每樽五角  
小兒疳積散 每樽二角  
喉科活命散 每樽一元  
天土瘰癧丸 每樽一元半  
白濁化毒丸 每樽五角

花柳至善丸 每樽一元  
霍亂肚痛散 每樽二角  
還魂止痛散 每樽五角  
蛇保安油 每樽一角

自辦香茅油白油發行

分售處：  
日恒春林春藥坊 檳榔嶼會豐商店 怡保會豐商店  
暹羅中法大藥坊 吉隆五洲大藥坊 太平會豐商店  
安順廣益大藥坊 麻六甲安樂藥坊 吧城華三益公司  
石叻華會豐商店 金保華會豐商店 庇能中法大藥坊  
石叻小坡廣泰隆 鳳武華會豐商店 庇能牛車水同新  
美華利藥坊 日恒丁宜華安



南洋

南閩坡之政選

高警署長之去思

(北閩南閩坡警署長高君之去思) 任新職。十有餘載。為人忠厚。...

公教育感化。鄙人不獨為地方幸。且為華人慶也。...

採買諸君注意不二價

啟者本公司自開辦以來。專辦貨品。...

好杯中物者請注意

本號向由上海。各色美酒。...

- 上海白葡萄酒 上海正紅葡萄酒 廣東玫瑰露酒 廣東五加皮酒...

四海春酒庄

Little's Oriental Balm



星故之省教總

此膏之功用。能治一切風濕。...

十百九千一英 號六月三年七

六零六

花柳毒門 外埠 有清血解毒 之功...

中人寶肺漿

功補肺氣 止咳化痰 凡患咳嗽 氣喘...

廣告

啟者本號經銷廣東省城。...

士提倫斯之淋濁藥



此藥之功用。能治一切淋濁。...

香港安水火保險有限公司 THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

本公司司理。經理。...

啟者本公司專辦出入口各種貨物  
及罐頭食品各式洋酒一應俱全并  
承辦供給樹乳園各種材料及作樹  
乳客商近日新到大嘉拔陶蜜酒及  
望美箱頭此箱頭專為裝載乳之用  
此佈

本號來辦士亞門牌五十號及五十二號

Hollan-Strait Trading Co., Ltd.  
(Incorporated in Holland.)

英一千九百一十七年三月一號

和蘭士蝶列地有限公司謹啟

太和公司各款精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品並售所有魚肉菜蔬罐頭  
海味鮮菓糖菓等類一切俱全并有金線罐頭乃山西金  
名之食水根 申謝水 及藥料 粉料 日本頂上白米  
等類甚多以待 諸君購用凡本公司所沽物品無不精美  
之類香味之美并能於衛生上大有補助之功而且價甚相  
宜無庸大費客買一律歡迎 諸君賜顧請 移玉至本坡  
勞申律門牌二十五號本公司內面商便安特此佈聞  
英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

# Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.  
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)  
司公車電士力的士



注意注意新到華車可乘五人或七人  
日夜常有租賃

電話一千二百三十三號  
英一千九百一十七年二月三號

士的力士電車公司主人謹啟



THE MOSQUITO PROPAGATOR OF MALARIAL FEVER

此圖乃精治瘧疾  
藥丸之標記凡各  
藥房均有發售目  
今意國政府常備  
有此丸以治  
熱之症無不立除  
諸君購用之 藥者  
便能知其神妙也  
英一千九百一十  
七年二月一號  
牙宜似公司謹啟

英國製造 聯合有限公司  
玻璃磚廠

本公司特造各款玻璃磚及  
特別汽水磚發行



The United Glass Bottle Manufacturers Ltd.  
LONDON.

SOLE AGENTS-  
THE UNION TRADING COMPANY.  
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

高麗真參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗真參總經理茲特與本坡  
絲絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到真  
參概歸該兩號代理發售諸 商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向  
本號代理人益成公司錦利號商議目格外從廉特此廣告即希 公鑑  
中華民國六年二月五日

三井洋行代理人 益成公司 錦利號 公佈

英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行

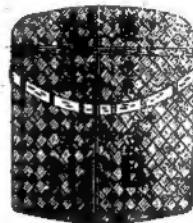


鄙人患中惡癰塊之症久而不消時常作痛以致飲食減少骨瘦如柴延醫調治月餘卒周見數日前特請李煥堯先生診治先生謂此乃積滯而成爰採名醫王清任治血瘀法藥方千服果然原藥繳帖癰塊於以漸除迄今腫體得復康強先生之恩真同再造鄙人愧無以報特書數語用表謝忱并爲同病者作介紹焉

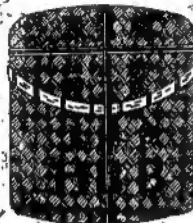
先生寓豆腐街門牌四號

鄙人吳亞順敬頌

民國六年丁巳六月初八日



建芳毛禮芬



勝源毛禮芬

美 勝 合

(號二十六牌門口虱吧老坡嘉新)

後節上日廣告未能盡全  
 茲再將該庄內加厘藥食  
 爲記建芳庄內加厘藥食  
 配故再特佈告知所細  
 詳蓋本主人精益求精  
 再加精選以期益求精  
 之實鑒茲特將建芳藥食  
 商標請各地政府註冊登  
 明並俾明遠近通知以  
 杜假冒故敢再以爲真與  
 或將舊雲圖裝滿或以仿  
 佛相類之標希圖混冒用  
 特將此商標圖式登明用  
 告如有以上各等情弊本  
 主人定當控究倘諸君子  
 得知其作偽之所來報  
 明引獲必不吝重酬合併  
 聲明各宜自諒其商標正  
 勝源庄建芳庄芬匹發售  
 所在老吧剎街六十二號  
 門牌合勝美號諸商翁幸  
 垂者祈玉臨購買幸格外  
 歡迎俾免貽誤特此廣告  
 民國六年七月十九號  
 牙律 井里汶 勝源 建芳 油 椰  
 叻合勝美號

酒 蜜 烏 標 頭

**WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN**



# DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

**NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.**

此等項上島臺灣各酒店均有出售  
以便諸君購用

新嘉坡代理人 吉靈實得力  
門牌十三號 錦興公司

英一千九百一十七年二月一號

昌 和 林



歷一等之在於東方則以此標之蜜酒製造廠為最巨自歐洲戰事發生以來則以此蜜酒為最廉價本  
 廠之飲料而且敏銳代運對於顧客非常便利在叻坡各街均有商店沽賣外水配寄尤極快捷無比與

要有欲購採買外埠委配者請即逕信敝號或玉臨面商爲盼

丁巳年正月初十日

代理新嘉坡丹絨巴葛衙門牌二百五十八號林和昌圖章

◎熱泉有限公司之熱水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔並經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號 電話一千零七十四號

**Singapore Hot Springs Ltd.**

興一千九百一十七年二月十四號

熱泉有限公司謹啓

